

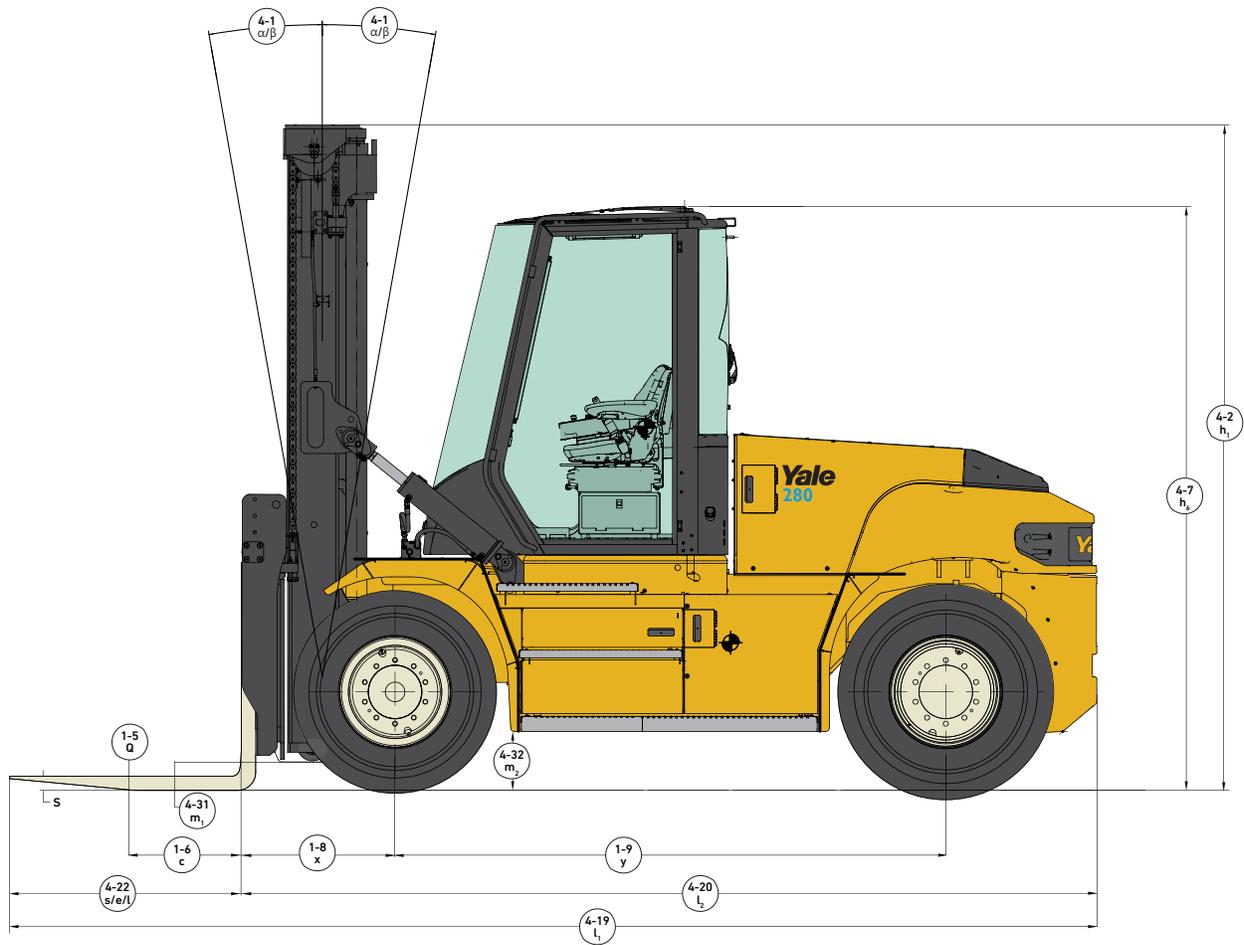


# ERP 230-280DF

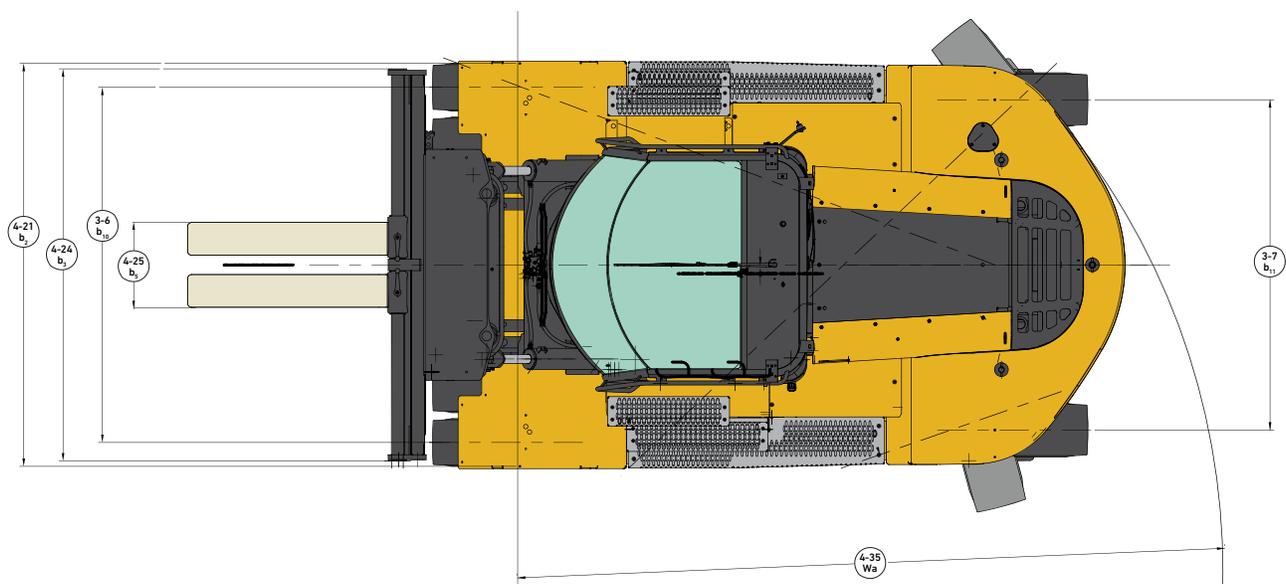
Hoja de especificaciones

Elevador con batería de iones de litio integrada y llantas neumáticas de alta capacidad

23,000-28,000 lbs.



Las dimensiones con un círculo corresponden a los números de línea en la tabla tabulada dentro de la hoja de especificaciones. Las dimensiones están en pulgadas (milímetros)



Las dimensiones con un círculo corresponden a los números de línea en la tabla tabulada dentro de la hoja de especificaciones. Las dimensiones están en pulgadas (milímetros)

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP230DF

GENERALES	1-1	Fabricante				Yale				
	1-2	Designación del modelo				ERP230DF				
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Eléctrico				
	1-4	Tipo de operario				Sentado				
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	23,000		10,433		
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24		610		
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	31,9		809		
	1-9	Batalla	in	mm	y	114		2,900		
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		31,398		14,242	
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		50,435	3,964	22,877	1,798	
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		16,184	15,214	7,341	6,901	
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				10.00-20 16PR				
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				10.00-20 16PR				
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2				
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5		1,842		
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,5		2,020		
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	º	º	α/β	15°F / 12°B			
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	138		3,507		
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0		0		
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147		3,750		
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144		3,675		
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	211		5,344		
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	120		3,055		
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082		
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082		
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	125		3,177		
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127		3,231		
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		126		3,207		
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	74		1,875		
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm		26		661		
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	225		5,724		
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	177		4,504		
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98		2,490		
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3 / 8 / 48		75 / 200 / 1,220		
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar				
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	94,3		2,396		
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3		134		
4-25-2		Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	88,8		2,256		
4-30		Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0		0		
4-31		Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	10,0		253		
4-32		Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	12,3		313		
4-34		Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	194		4,916		
4-35		Radio de giro externo	in	mm	Wa	162		4,107		
4-36	Radio de giro interior	in	mm		60,6		1,538			
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>										
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		20	20	32	32	
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		93	106	0,47	0,54	
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48	
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		4,100	5,000	23	25	
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		9,700	10,600	48	50	
5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		10		18			
5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		20		34			
ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46				
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165				
	6-3	Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Litio				
	6-4-1	Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139				
	y	Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363		384		
	6-5-1	Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,727		1,237		
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / nº	Tipo / nº		Eléctrica CA				
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D61				
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)				
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión				
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		19,5	
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4		100		
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8		109		
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica				
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0				
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador				

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15.5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP250DF

GENERALES	1-1	Fabricante				Yale			
	1-2	Designación del modelo				ERP250DF			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Eléctrico			
	1-4	Tipo de operario				Sentado			
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	25,000		11,340	
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24		610	
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	31,9		809	
	1-9	Batalla	in	mm	y	114		2,900	
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		32,611		14,792
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		53,193	3,964	24,128	1,798
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		15,964	16,645	7,241	7,550
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos			
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				10.00-20 16PR			
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				10.00-20 16PR			
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2			
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5		1,842	
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,5		2,020	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	º	º	α/β	15°F / 12°B		
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	138		3,507	
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0		0	
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147		3,750	
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144		3,675	
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	211		5,344	
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	120		3,055	
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082	
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082	
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	125		3,177	
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127		3,231	
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		126		3,207	
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	74		1,875	
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm		26		661	
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	225		5,724	
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	177		4,504	
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98		2,490	
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3 / 8 / 48		75 / 200 / 1,220	
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar			
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	94,3		2,396	
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3		134	
4-25-2		Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	88,8		2,256	
4-30		Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0		0	
4-31		Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	10,0		253	
4-32		Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	12,3		313	
4-34		Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	194		4,916	
4-35		Radio de giro externo	in	mm	Wa	162		4,107	
4-36	Radio de giro interior	in	mm		60,6		1,538		
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>									
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		20	20	32	32
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		93	106	0,47	0,54
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		4,000	5,000	23	25
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		9,600	10,600	48	50
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		9		18	
5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		19		33		
ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46		46	
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165			
	6-3	Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Litio			
	6-4-1	Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139			
	y	Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363		384	
	6-5-1	Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,727		1,237	
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / nº	Tipo / nº		Eléctrica CA			
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D61			
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)			
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión			
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		19,5
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4		100	
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8		109	
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica			
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0			
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador			

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15.5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP280DF

GENERALES	1-1	Fabricante				Yale			
	1-2	Designación del modelo				ERP280DF			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Eléctrico			
	1-4	Tipo de operario				Sentado			
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	28,000		12,700	
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24		610	
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	31,9		809	
	1-9	Batalla	in	mm	y	114		2,900	
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		34,374		15,592
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		57,373	5,000	26,024	2,268
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		15,677	18,697	7,111	8,481
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos			
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				10.00-20 16PR			
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				10.00-20 16PR			
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2			
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5		1,842	
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,5		2,020	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	º	º	α/β	15°F / 12°B		
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	138		3,507	
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0		0	
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147		3,750	
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144		3,675	
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	211		5,344	
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	120		3,055	
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082	
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,082	
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	125		3,177	
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127		3,231	
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		126		3,207	
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	74		1,875	
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm		26		661	
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	225		5,724	
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	177		4,504	
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98		2,490	
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3 / 8 / 48		75 / 200 / 1,220	
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar			
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	94,3		2,396	
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3		134	
4-25-2	Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	88,8		2,256		
4-30	Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0		0		
4-31	Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	10,0		253		
4-32	Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	12,3		313		
4-34	Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	194		4,916		
4-35	Radio de giro externo	in	mm	Wa	162		4,107		
4-36	Radio de giro interior	in	mm		60,6		1,538		
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>									
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		20	20	32	32
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		93	106	0,47	0,54
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		3,800	4,900	23	25
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		9,400	10,500	48	50
ELÉCTRICO	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		8		16	
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		17		31	
	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46		46	
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165			
	6-3	Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Litio			
	6-4-1	Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139			
TRACCIÓN	y	Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363		384	
	6-5-1	Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,727		1,237	
	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / nº	Tipo / nº		Eléctrica CA			
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D61			
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)			
VARIOS	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión			
	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		19,5	
	10-2	Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4		100	
	10-3	Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8		109	
	10-5	Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica			
	10-6	Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0			
	10-8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador			

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15.5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

CAPACIDAD NOMINAL: ERP230-250DF @ 24 IN (610 MM) CENTRO DE CARGA

2 ETAPAS NFL	Altura de elevación TOF		Altura de elevación BOF		Altura total descendida		Altura total extendida		Vuelta máxima del rodillo del mástil (retraído)		Vuelta máxima del rodillo del mástil (extendido)		Mástil peso		Tablero de tipo pasador estándar				Tablero de guarnición tipo pasador				Tablero DFSSFP QD			
															ERP230DF		ERP250DF		ERP230DF		ERP250DF		ERP230DF		ERP250DF	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg
108	2,750	105	2,675	119	3,007	172	4,344	98	2,488	45	1,150	4,209	1,909	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,900	10,387	24,500	11,113	
118	3,000	115	2,925	124	3,132	181	4,594	103	2,613	45	1,150	4,339	1,968	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,900	10,387	24,500	11,113	
127	3,250	124	3,175	129	3,257	191	4,844	108	2,738	45	1,150	4,464	2,025	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,900	10,387	24,500	11,113	
137	3,500	134	3,425	134	3,382	201	5,094	113	2,863	45	1,150	4,597	2,085	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,800	10,342	24,500	11,113	
147	3,750	144	3,675	139	3,507	211	5,344	118	2,988	45	1,150	4,727	2,144	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,800	10,342	24,500	11,113	
157	4,000	154	3,925	143	3,632	221	5,594	123	3,113	45	1,150	4,850	2,200	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,700	10,297	24,500	11,113	
177	4,500	174	4,425	153	3,882	240	6,094	132	3,363	45	1,150	5,179	2,349	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,700	10,297	24,500	11,113	
187	4,750	184	4,675	158	4,007	250	6,344	137	3,488	45	1,150	5,309	2,408	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,600	10,251	24,500	11,113	
196	5,000	193	4,925	163	4,132	260	6,594	142	3,613	45	1,150	5,670	2,572	23,000	10,433	25,000	11,340	23,000	10,433	25,000	11,340	22,600	10,251	24,500	11,113	
216	5,500	213	5,425	173	4,382	280	7,094	152	3,863	45	1,150	5,926	2,688	22,600	10,251	24,600	11,158	22,600	10,251	24,600	11,158	22,200	10,070	24,100	10,932	
236	6,000	233	5,925	183	4,632	299	7,594	162	4,113	45	1,150	6,184	2,805	22,200	10,070	24,200	10,977	22,200	10,070	24,100	10,932	21,700	9,843	22,400	10,160	
246	6,250	243	6,175	188	4,757	309	7,844	167	4,238	45	1,150	6,314	2,864	22,000	9,979	24,000	10,886	22,000	9,979	23,900	10,841	20,100	9,117	22,100	10,024	
255	6,500	252	6,425	193	4,882	319	8,094	173	4,393	45	1,150	6,444	2,923	21,800	9,888	23,800	10,795	21,800	9,888	23,600	10,705	18,200	8,255	18,100	8,210	
275	7,000	272	6,925	203	5,132	339	8,594	182	4,613	45	1,150	6,700	3,039	21,400	9,707	23,300	10,569	21,300	9,662	23,100	10,478	14,700	6,668	14,400	6,532	

CAPACIDAD NOMINAL: ERP280DF @ 24 IN (610 MM) CENTRO DE CARGA

2 ETAPAS NFL	Altura de elevación TOF		Altura de elevación BOF		General descendida altura		General extendida altura		Vuelta máx. del rodillo del mástil (retraído)		Vuelta máx. del rodillo del mástil (extendido)		Mástil peso		Tablero de tipo pasador estándar		Tablero de guarnición tipo pasador		Tablero DFSSFP QD		
															ERP280DF		ERP280DF		ERP280DF		
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
108	2,750	105	2,675	119	3,007	172	4,344	98	2,488	45	1,150	4,209	1,909	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
118	3,000	115	2,925	124	3,132	181	4,594	103	2,613	45	1,150	4,339	1,968	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
127	3,250	124	3,175	129	3,257	191	4,844	108	2,738	45	1,150	4,464	2,025	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
137	3,500	134	3,425	134	3,382	201	5,094	113	2,863	45	1,150	4,597	2,085	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
147	3,750	144	3,675	139	3,507	211	5,344	118	2,988	45	1,150	4,727	2,144	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
157	4,000	154	3,925	143	3,632	221	5,594	123	3,113	45	1,150	4,850	2,200	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
177	4,500	174	4,425	153	3,882	240	6,094	132	3,363	45	1,150	5,179	2,349	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
187	4,750	184	4,675	158	4,007	250	6,344	137	3,488	45	1,150	5,309	2,408	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
196	5,000	193	4,925	163	4,132	260	6,594	142	3,613	45	1,150	5,670	2,572	28,000	12,701	28,000	12,701	27,500	12,474		
216	5,500	213	5,425	173	4,382	280	7,094	152	3,863	45	1,150	5,926	2,688	27,600	12,519	27,500	12,474	27,000	12,247		
236	6,000	233	5,925	183	4,632	299	7,594	162	4,113	45	1,150	6,184	2,805	27,200	12,338	27,100	12,292	22,300	10,115		
246	6,250	243	6,175	188	4,757	309	7,844	167	4,238	45	1,150	6,314	2,864	27,000	12,247	26,800	12,156	19,900	9,026		
255	6,500	252	6,425	193	4,882	319	8,094	173	4,393	45	1,150	6,444	2,923	26,700	12,111	26,660	12,093	17,700	8,029		
275	7,000	272	6,925	203	5,132	339	8,594	182	4,613	45	1,150	6,700	3,039	26,200	11,884	26,000	11,793	14,000	6,350		

Las capacidades se calculan utilizando horquillas de 48" x 3" x 8".

## ESPECIFICACIONES DEL CARGADOR DE BATERÍAS

Tensión de entrada	Régimen de carga (kW)	Tamaño de la caja de cerramiento						Longitud del cable del enchufe del cargador		Rango de funcionamiento		Fabricante
		Altura		Anchura		Espesor		pies	m	F	C	
		in	mm	in	mm	in	mm					
480V, fase 3, 60 Hz	10	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	36	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	45	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	75	65	1654	72	1822	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	90	65	1654	72	1822	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner

Cable de alimentación mural no está incluido. El cargador tiene un índice de protección de IP54 y está equipado con parada de emergencia y recubrimiento antirreflejo.

### TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO ESPERADO DE LA BATERÍA (HORAS)

Capacidad de la batería (kWh)	Aplicación liviana (14.5 kW/h)	Aplicación normal (21.8 kW/h)	Aplicación pesada (29 kW/h)
137.4	9.5	6.3	4.7
206.1	14.2	9.5	7.1
274.8	19.0	12.6	9.5

### TIEMPO HASTA QUE LA BATERÍA SE CARGA POR COMPLETO

Capacidad de la batería (kWh)	Alimentación del cargador (kW)	Tiempo hasta completar la carga (minutos)
68,7	50	82
137.4	50	165
137.4	80	103
137.4	90	92
206,1	50	247
206,1	80	155
206,1	90	137
274,8	50	330
274,8	80	206
274,8	90	183

Las tablas de tiempo de funcionamiento de la batería y tiempo de carga de la batería son una guía útil para visualizar el tiempo de funcionamiento de la carretilla con diferentes baterías en diferentes aplicaciones.

- **Pesadas** – alto rendimiento, normalmente funciona a plena capacidad, con implementos o elevadores altos
- **Medias** – alto rendimiento, normalmente funciona con casi toda la capacidad, sin implementos o elevadores altos
- **Livianas** – rendimiento más bajo, funciona por debajo de la capacidad nominal sin implementos o elevadores altos

Nota: el tiempo de funcionamiento va desde el 100% hasta el bloqueo de la elevación. El tiempo de carga va desde el bloqueo de la elevación hasta alcanzar el 100%.

(Los gráficos son orientativos y no sustituyen a un estudio del emplazamiento y un estudio de potencia completo).

## LISTA DE CARACTERÍSTICAS

RENDIMIENTO	EST.	OPC.	MANIPULACIÓN (CONTINUACIÓN)	EST.	OPC.
Batería de iones de litio integrada de 350 V con sistema de gestión de la batería	●		Rejilla soporte de carga de 69" (1760 mm) de altura		●
Una batería adicional de iones de litio de 350 V	●		Rejilla soporte de carga de 79" (2010 mm) de altura		●
Motor de tracción nominal 62 CV (46 kW) / pico 145 CV (108 kW)	●		Estabilizador de carga de 98" (2500 mm) de altura (para aplicaciones con madera)		●
Ventilador de refrigeración por demanda	●		Horquillas de 1220 mm x 75 mm x 200 mm (48" longitud x 3" espesor x 7.9" anchura)	●	
Sistema de refrigeración de líquidos para motores y controladores	●		Horquillas tipo pasador (diversos tamaños)		●
Modos de rendimiento seleccionables en la Pantalla de Rendimiento Integrada	●		Horquillas tipo pasador para aplicaciones de madera		●
Sistema de protección del tren de potencia	●		Horquillas tipo gancho de desconexión rápida DFSSFP (tamaños diversos)		●
Árbol de transmisión Kessler D61 con frenos de disco en baño de aceite	●		ERGONOMÍA	EST.	OPC.
TRACCIÓN	EST.	OPC.	Compartimento de operario abierto (sin puertas ni parabrisas)	●	
Limitador de velocidad de desplazamiento - incondicional y ajustable por el usuario		●	Cabina de operario cerrada		●
Limitador de velocidad de desplazamiento - con carga (ajustable)		●	Compartimento de operario con inclinación manual para servicio	●	
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos de capas diagonales 10.00 - 20 16PR	●		Compartimento de operario con inclinación asistida para servicio		●
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos radiales Michelin XZM 10.00 - R20		●	Montaje de cabina aislado para conseguir un bajo nivel de ruido y vibraciones	●	
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos radiales Trelleborg 10.00 - R20		●	Sistema de presencia del operario	●	
Ruedas de tracción y de dirección superelásticas (PSS) 10.00 - 20		●	Asiento de suspensión mecánica	●	
ELEVACIÓN	EST.	OPC.	Asiento de suspensión de aire		●
Motor hidráulico nominal 99 hp (74 kW) / pico 223 hp (166 kW)	●		Asiento de suspensión de aire Deluxe		●
Sistema hidráulico de detección de carga por demanda	●		Asiento de respaldo bajo	●	
Mástil de solape variable para conseguir unas fuerzas reducidas de los rodillos	●		Asiento de respaldo alto		●
Mástil sin elevación libre en dos etapas	●		Reposabrazos en el lado izquierdo	●	
Mástil de 2 etapas de elevación libre total		●	Cubierta de asiento de tela		●
Mástil de 3 etapas de elevación libre total		●	Cubierta de asiento de vinilo	●	
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 6° hacia atrás		●	Calefacción de asiento		●
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 12° hacia atrás		●	Ventilación del asiento		●
Inclinación del mástil: 15° hacia delante / 10° hacia atrás		●	Cinturón de seguridad de 2 puntos de alta visibilidad		●
Inclinación del mástil - 15° hacia delante / 12° hacia atrás	●		Mecanismo de deslizamiento lateral del asiento		●
Inclinación del mástil - 20,5° hacia delante / 7° hacia atrás		●	Alfombrilla del piso		●
Indicador de inclinación del mástil - mecánica		●	Percha	●	
Acumulador hidráulico		●	Limpiaparabrisas delanteros, superiores y traseros		●
Descenso con compensación de presión	●		Limpiaparabrisas delantero con forma de "H" (cabina de operario cerrada)		●
Protección de temperatura del sistema hidráulico con reducción de valores nominales		●	Limpiaparabrisas delantero con forma de "I" (cabina de operario cerrada)		●
MANIPULACIÓN	EST.	OPC.	Ventana delantera del compartimento de operario de vidrio laminado		●
Tablero de tipo pasador 94.3" (2396 mm) con bloqueos de horquillas mecánicos	●		Ventanas del compartimento de operario tintadas (puertas, ventana trasera y superior)		●
Tablero de tipo pasador de 94.3" (2396 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente		●	Ventana superior del compartimento de operario tintada		●
Tablero de tipo pasador de 94.3" (2396 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente (para aplicaciones de madera)		●	Cubierta superior para la lluvia de vidrio blindado		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 94.3" (2396 mm)		●	Ventana superior de lexan		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 92.5" (2350 mm) con posicionador de horquillas simultáneo		●	Protección de plexiglás delante de la ventana delantera		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 94.3" (2396 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente		●	Malla metálica instalada en la parte superior del compartimento de operario		●
Tablero de desplazamiento lateral superpuesto de tipo pasador de 94.3" (2396 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente (para aplicaciones de madera)		●	Protección de la ventana delantera con una barra de acero vertical		●
Tablero de tipo gancho con desconexión rápida QD de 94.4" (2398 mm) con cilindros de doble efecto para desplazamiento lateral y posicionador de horquillas simultáneo e independiente		●	Malla metálica de protección del operario		●
Tablero de tipo gancho con desconexión rápida QD de 94.4" (2398 mm) con cilindros de doble efecto para desplazamiento lateral, posicionador de horquillas simultáneo y con 2 funciones auxiliares		●	Pantalla de rendimiento integrada de 7"	●	
			Control hidráulico de minipalanca Accutouch integrado en el brazo de control	●	
			Control hidráulico de joystick integrado en el brazo de control		●
			Volante sin pomo giratorio	●	
			Volante con pomo giratorio		●
			Palanca de control de dirección en la columna de la dirección	●	
			Pedal de control direccional		●
			Control direccional en minipalanca o joystick		●
			Freno de estacionamiento - aplicación mediante pulsador	●	
			Freno de estacionamiento - aplicación automática		●
			Calefactor con ventilador de velocidad ajustable (cabina de operario cerrada)		●
			Columna de dirección telescópica y con inclinación	●	
			Salida USB dentro del reposabrazos	●	

## LISTA DE CARACTERÍSTICAS

<b>ERGONOMÍA (CONTINUACIÓN)</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Convertidor CC 24-12 V con 1 casquillo y 2 salidas USB	●	
Convertidor CC 24-12 V con 2 casquillos y 2 salidas USB		●
Aire acondicionado		●
Control de climatización automático		●
Luz de lectura		●
Parasoles en la parte superior y trasera		●
Visores solares ventana delantera		●
Asiento de instructor de tela con cinturón de seguridad de 2 puntos		●
Ventilador de recirculación		●
Ventilador de recirculación adicional		●
Soporte de montaje de accesorios en el pilar delantero derecho de la cabina		●
Portadocumentos en el pilar delantero derecho de la cabina		●
Ventana superior y/o trasera calefactada		●
Preparación para radio con 2 altavoces y antena		●
<b>VISIBILIDAD</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Barras de acero en la parte superior de la cabina (compartimento abierto del operador)	●	
Ventana superior con cristal blindado (cabina de operario cerrada)	●	
Barras de acero debajo de la ventana superior de cristal blindado (cabina de operario cerrada)		●
Espejos interiores gran angular	●	
Espejos exteriores montados en la cabina		●
Sistema de cámara de visión trasera		●
Sistema radar de detección de objetos		●
Luces de trabajo LED de alto rendimiento		●
Dos faros delanteros montados en los guardabarros delanteros		●
Cuatro luces de trabajo montadas en el mástil		●
Cuatro luces de trabajo montadas en la cabina		●
Dos luces de trabajo traseras montadas en la cabina		●
Luces de parada/cola/freno tipo LED	●	
Luces intermitentes, de peligro y posición (LED)		●
<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Bocina de aire de 112 dBA		●
Bocina eléctrica de 105 dBA	●	

# Acerca de Yale



Yale Tecnología em Montacargas aprovecha más de un siglo de experiencia en la manipulación de materiales y una importante inversión en innovación para llevar al mercado las soluciones de carretillas elevadoras con la tecnología más avanzada. La empresa ofrece una línea completa de carretillas elevadoras galardonadas, incluidas carretillas retráctiles, recogedoras de pedidos, carretillas trilaterales, gatos para palés y transpaletas, apiladores de palés, tractores de arrastre y carretillas elevadoras contrapesadas, así como poderosas soluciones de asistencia al operario, robótica probada y una amplia gama de fuentes de energía para ayudar a los clientes a adaptarse a la exigente cadena de suministro actual. Yale y su red de distribuidores independientes respaldan estas soluciones con un completo servicio posventa, piezas, financiación y formación.

## EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

Logística de terceros (3PL)

Distribución de piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Tratamiento de alimentos

Muebles y enseres

Gobierno

Salud y farmacia

Centros para el hogar y bienes duraderos

Venta al por menor y comercio electrónico

Yale Tecnología em Montacargas  
P.O. Box 7367  
Greenville, NC 27835-7367  
EE. UU.

[yale.com](http://yale.com)



© 2024 Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Todos los derechos reservados. YALE y  son marcas comerciales de Hyster-Yale Materials Handling, Inc.

Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

CERTIFICACIÓN: las carretillas elevadoras Yale satisfacen los requisitos de diseño y construcción de B56.1-1969, con arreglo a la Sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, y cumplen también la revisión B56.1 en vigor en el momento de la fabricación. Clasificación realizada por Underwriters' Laboratories, Inc.